

本館新開除禮拜外日出一  
紙諸君賜閱本報者無論  
本埠外埠均可函致本館取  
閱如外埠閱報照加寄費不  
也除日報外常報送外復可  
借工本從英國採辦各官紳  
紙各機器以待與各官紳  
刊印書籍單件並有英國各  
體活字及各式花邊等延有  
西人排印工藝甚精所有中  
印文字均能刊印並有石版  
印字大小機器均用精工刊

報功

號七第牌門口虱巴舊在設開館本

將登自登成慶世本刊各寫印  
原但說錄文於道館佈種工  
稿來更嗣以人所有書體緜  
收稿須後及而心登籍文絕  
回登寫諸離費後始錄其有倫  
也與真諸離費後始錄其有倫  
不登爵里來札向敢不登倫  
館均里來札向敢不登倫  
謹不而後敢不登倫  
白能所祈不登倫

壬寅九月初八日

Printed and Published for the Proprietor by ( 四拜禮號九月十年二零百九千一英大 ) Ho Yee Koo at 7, Malacca Street, Singapore.

頂上麒麟紅烟發售 ○啟者本號親自採辦鶴山芸蓼古蚕正地道頂霧伏葉紅烟發售不惜本  
資精工配製烟色潤澤氣味香甜且能耐久不變每包重捌兩每箱裝壹百肆拾包沽價銀貳拾肆元此烟大相  
吸之濃香異常兼治山嵐瘴氣並能除痰辟瘴常吸蛇蝎不侵誠為烟中之佳品與別家所沽之紅烟大相  
懸絕所謂價廉味高洵非謬也本號開辦紅烟多年叨蒙 士商賜顧銷售頗廣近緣粵東之本號偶遇事  
故因此停辦數月刻下由粵陸續運至惟是此來之烟色味並佳大勝從前第恐遠近未及週知故特刊佈  
告諸 尊光顧請早移 玉惠臨是幸

救命良藥 ○啟者本局製有一種公明英加力補酒此酒乃由頂上麥芽精肉精葡萄藥酒合補製練而成其味清甜易於入口端治男婦老幼身瘦面黃脾胃不開久年風濕精神不爽夜難成寐男子陽痿不舉房勞過度婦女子宮寒冷經期不調臨經腹痛白帶白淫以致體弱艱于受孕等症服後壯陽種子却病延年誠補劑中英加力之功在於百藥之上矣

大英一千九百零二年八月十九號 英國公明公司監製石叻孟加大藥房代售 一三

大清光緒廿八年九月初一日 一棧在小坡公益號發售 星加坡牛車水公興號謹啟

生理聲明 ○啟者小坡美芝律第一百八十一號門牌新茂號專作木料生理由予林相一人創造并無與人合股營謀茲特聲明自今以後凡與 諸寶號來往賬目揭借滙兌保認收銀之單件以及訂立合約之字據必須蓋有新茂號之正印及林春盛或陳玉順親筆畫押方可為憑若無新茂號正印及林春盛陳玉順兩人中有一人畫押者則予林相不為承認再者予林相在柔佛坡實格蘭所創新茂火鋸廠其司事之英人名戎甘美蘭凡與 諸寶號賒取貨項以及揭借滙兌保認收銀并與人訂立合約之單件字據必須蓋有新茂火鋸廠正印及司事英人戎甘美蘭或林春盛親筆畫押方可為憑若無正印及兩人中一人畫押則予林相亦不為之承認又予林相在柔佛轄下興樓港創有新長興公司又在高踏丁宜火船頭創有新萬興公司并有新業興公司創造建屋築橋等處俱有另用司事人為之掌理然以上諸處皆由予林相自己經營各司事人不得將各處之圖章向 諸寶號取貨以及揭借滙兌保認收銀并與人訂立合約等事若各單件字據內蓋有新茂號正印及有林春盛或陳玉順一人親筆畫押者則予林相自當承認如無正印及二人中一人為之畫押則當視為廢紙特此聲明免滋後論

大清光緒廿八年七月十八日 大英一千九百零二年八月廿一號 小坡新茂號林桂謹啟

各色磚發客 ○啟者敝有創巴實班讓地頭磚窰係用火車器具製作紅毛磚小塊磚圓柱磚精工督造不惜柴薪燒成足熟其堅力甚優 諸翁光顧請移玉至麻六甲街錦美號面商順看辦頭此佈

大清光緒廿八年五月二十二日 錦遠磚窰公司謹啟

日本選庄上好自來火柴發客 ○啟者本號由日本選庄頂上粗幼枝火柴號頭為紅杓仙童燈  
煌記其為杓每匣七十餘枝紅杓每匣一百三十餘枝此兩庄均用正上好藥料柴枝杓匣加工精造雨濕  
堪用斷無失火之虞以冀馳名久遠該庄久已消售亞地今再加裝欲在叻及外地以廣招售價即從廉而  
諸商翁光顧請至敝號面商是荷 大清光緒廿八年五月十一日 麻六甲街錦美號啟

川學請修政治專書奏摺  
內閣學士兼禮部侍郎銜四庫學政臣吳郁生跪 奏爲請修政治專書以裨實學事竊臣伏見 朝廷變  
通科舉以政治策論試士 飭翰林院各官分課政治之學 聖主造就人才實事求是欽佩莫名臣維  
經世之學不通乎古則無裨於今則無用通今者知朝廷立法之本原尤宜知日用通行之事例 國

宜清水縣知縣鄭朝卿才具庸劣難勝民社均者開缺另補花馬池州同周啟超劣劣無能安定縣典史周象乾精力衰頹慶陽縣訓導安印堂  
署昌府訓導王森年力頗衰均著勒令休致補用副將李傑經勇烈不足營務處池密夏鎮標前營守備章應龍支放錢糧營私舞弊肅州鎮紅  
崖堡守備張琳屢被稟控因行止均著即行革職餘著照所議辦理該部知道欽此○同日內閣抄奉 上諭前因山東利津縣馮家莊黃河  
漫決成口當將在工文武員弁降旨懲處茲復據周龍泰稱北岸惠民縣境劉莊莊為大漏徐明陸衛連日西南風浪交作十三日夜間河水漫  
決口寬約七十丈等語該處新險猝生各員弁未能竭力搶救難辭其咎候補直隸州判利寶正委克保林均著即行革職候補知縣劉美候補  
參將宿延慶均著革職留工外効力候補直隸州知州夏嘉祚著交部議處總辦河工上海候補道吳煜一併交部議處周龍泰著照例議處該撫  
現親親往移工著督飭在工人員認真搶護力保完善以免再有失事並將災民安籌賑撫是為至要餘著照所議辦理該部知道欽此

非南電音 ○本坡實得力太晤士西報接到初四日英京來電云有非南荷種人四十一名前者多在非南急高勞尼居住現已行抵  
打疊而急高勞尼國家擬俟彼眾抵境時控以叛逆重罪云 同日來電云非南有二千人柔翰尼士目會議欲立一會以便不時可將民團  
情形上達政府云

美軍電音 ○本坡實得力太晤士西報接到初四日英京來電云美商模頓所創輪船聯合之大公司經已預備在英倫購便五萬墩  
家用煤炭即由該公司之輪船運往美國以救目下紐約因煤炭停工以致煤炭欠缺之弊而于拿打某公司刻下亦運煤炭十萬磅前往美國  
云 同日來電云美總統昨日昨與各廷臣會議兩點鐘之久因為煤炭停工之事至于所議若何外人尚未得悉云 同日來電云美國邊施華  
尼耶省之總督決意將其轄下滋亂地方力為彈壓倘果不能如願即行調出該處義勇以資彈壓云

美哥交涉電音 ○本坡實得力太晤士西報接到初四日英京來電云美國水師提督加施經已明白宣示云若無美廷之令則斷斷  
不准哥倫比亞國將其軍兵軍械由火車運載取道伊士馬士河云哥國家為此立致浮羅底書詰責云美國若果如此措施大違萬國公法中  
傍觀之國之律例及有碍哥國主權云

商情未洽 ○白蠟來函云此次白蠟各商人因為承充酒賭當餉碼公司之事利股二百萬員而以一百一十萬員之股份歸與碩龜  
我商人分佔其餘九十萬員之股歸與白蠟諸商為此白蠟議政局員梁君輝刻已親至太平面謁參政司辨論此事傳聞此議若無更改則白  
蠟各商人不復與陸君如祐合股蓋因此碼係以君之名字承充云利之所在人爭趨之是亦無怪其然也

白蠟錫稅 ○白蠟來札云白蠟國家所抽西本年八月內之錫稅比之前者核定之數多收一百萬員云然則該處錫務之日興有  
可知也

請除莠類 ○叻俗呼無賴之徒曰三牲即如廣州人所謂鯊魚廈門人所謂闖棍及狗福州人所謂野仙此亦上海  
青皮之類也近有某西人投函本坡西報云刻下叻地常有穆拉油三牲等四處為人僱其打架此事本國家若不速行嚴辦將來定必不堪設  
想而道上良民偶有不慎即遭不測之禍云云按本報曾將此等弊端著為論說與該西人所見實同深願各大憲及華民政務司是必速為查  
辦立除此害以安善良否則恐如該西人所言良善定受其害矣

涇渭難分 ○叻產閩人邱文元被工部局醫生控其違令開井一案其大畧情形已彙登昨報工部局案一則之中茲再查悉案由工  
部局副醫生宜憐尼控邱在廈門街第八十九號門牌住屋中復開之井其水不潔令其填塞邱因違抗致啟訟端是日府憲以太守提訊此案  
工部局延直汝尼卑亞律師代控邱延勿禮尼狀師代訴據該副潔淨醫生供稱被告屋中之井其水實不可用則有損而以供人飲食則  
更有碍於人云邱之律師勿禮尼訴稱該井之水已由國家副化學師親為攷驗據言水質甚佳云云該副化學師証稱予曾親到該井口取水  
而歸在化學房中攷驗此水果屬可用溯自總化學師因返英後予為國家化學師已歷兩年此井之水予敢吸飲可保水質實屬清潔云云  
勿禮尼狀師復以此井之水一樽呈案云此水已交我申醫生查驗亦云水質果佳竊思此等察驗之法諒與潔淨醫生無分軒輊請將此等井  
水再行細察勿聽一面之詞云云直汝尼卑亞律師云副潔淨醫生宜憐尼執有憑照而國家副化學師其年尚少且閱歷僅得兩年務求府憲  
仍照潔淨醫生所請而行云云太守遂判令邱文元將井復填邱心不服求請上控太守准之此當時兩造對質之情形也案猶未結局外  
人固不必預為批評惟念理之是非原有一定該副化學師既云此水可用斷非子虛之言且申我醫生所見亦同更堪互証而副潔淨醫生則  
謂此水用之有害何所見而云然豈以西法驗水亦無一定之理耶倘潔淨醫生之言為是而化學師之言為非則是該化學師才不稱職矣  
既不稱職則國家又胡為而用之而信之又按西人無論為醫生為化學師無不領有憑照然則我申獨非有照之西醫耶豈其言亦不足信耶  
再四推詳真覺解人難索然於案既經上控則上憲自有權衡靜以俟之當有水落石出之一日又聞國家總化學師未幾某時曾有報稱工部  
局自於水質不潔云云未卜確否倘屬真有是言則此云人家井水不潔彼云局中之水不潔我輩未讀醫學真覺無所適從也吁

招充工役 ○茲本坡國家因有工役意欲招人投票承充已由輔政司示登本報覽之便悉其詳矣



前年番邑石崗因開蟬獵致兆焚如傷斃多命翌年各鄉紳耆遇有蟬獵即行稟控邑尊亦禁令嚴申懲治得肅庇縱之善役於是弊絕風清乃今日久玩生上寬下慢獵蹤又復披猖致釀此禍然則各官紳不可不引為殷鑒嚴加查禁以靖地方而重民命耶

不臣不叛 ○都中紛傳馬玉崑官保與鄧萊峰相見一事據馬營中人則謂並無其事鄧既將來馬亦未往惟鄧據高自守照例完糧不臣不叛剿撫兩難現在馬軍仍有八營留防馬官保仍定於月底前往防次云

百姓何辜 ○近日又奉上諭因直督奏請將直隸省各衙門陋規化私為公酌提公費因令各省仿行慰帥久有此意六月間會經章告當時即聞某某大員聲稱我輩斷不費用惟有另索一分今既明奉諭旨則此事勢在必行然識者皆謂似此則將來吏治必更加壞蓋所提公費必不敷辦公之用且有額外之應酬上司衙門之規費向皆取償於陋規一旦失此勢必取盈於百姓以為涸注之計夫今日之官吏但慮其不能寬然有餘急私而懈公今但計其入而不計其出恐泰西總嚴名實之道不如是也

引退薦賢 ○瞿尚書請開去重要差缺一摺已登昨報聞尚有附片力保張尙書百熙呂尙書海寰陸左都御史潤庠以為己代祇欺弱國

先俄後法 ○傳聞駐法欽使孫京卿寶琦此次赴法時將先至俄國呈遞國書並聞另帶隨員一人至俄交胡欽使委用

教案可平 ○探得湖南辰州教案現已了結惟賠款尚未議結前內地會所派往辰州查辦之教士現已至長沙據云自至辰後地方官供給頗優被害兩教士之屍首現已安葬其地即由華官備就所毀之教堂及住宅亦趕緊修理完工離辰時兇手張小狗等八名已經正法省中撫台已派洋務局總辦蔡道台至漢口與英領事酌議撫卹賠款事宜

可名燉鴿 ○長泰街新勝合均院有妓陳氏阿五者年將花信態極極富羅裙富蓄纏頭之費金釵翠釵般般尋常之人鸚鵡久欲脫籠權堪自主鴛鴦暫猶傍水政坊和詎知海外飄零從良縱切可奈天涯淪落知已難逢祇得門巷枇杷姑隱薛濤之迹一任章臺楊柳仍消張散之魂而已本年三月有閩客尋芳至院翩翩濁世奕奕英姿揮金之闊派堪誇似玉之觀容可羨問其姓氏安仁正屬同宗所謂小生適姓潘者也自此以後潘恆宿於陳所情投數月誓訂百年方期雙宿雙飛一心一德矣詎料落花有意流水無情司馬鼓琴卓氏之神空授密妃解佩楚王之夢難榮蓋美似蓮花爾自愛六郎之貌而屈如竹椅此實貪五妹之財而陳向不之覺也初四晚夜分潘邀陳氏至其家與之小酌淮山乳鴿架厘肥鷄對飲既酣交枕而睡迨鷄聲能唱蝶夢微醒潘已不知去向陳惟咎其辜負香舍不敢稍疑有異也良久起來則銀幣三百元金鑲珍珠約指一枚金牙銀一副金表及練各一件金首飾數事夜間裏置牀頭竟已不翼飛去矣共計值銀九百六十四元云知是潘之所為即投捕房報案帶差往勘以待緝獲鳴婦人之騙男子者粵人謂之放白鴿今以男子騙婦人而彼又燉白鴿以欸之名之曰燉鴿不亦可乎一笑至于其中有無別情向容續探

逃犯歸案 ○鐵匠粵人林亞源妻張氏亞金本年元月初四早由東陵島節路携其七歲幼女小字蓮妹者來坡探親行至丁路忽有匪徒一名尾隨之乘氏母女不防用強水擲中氏之左臉并及其眼蓮妹左眼亦復射及該匪即槍氏之金鐲一隻值銀四十元又金約指一枚值銀一十元共值銀五十元以去氏母女被搶到附近捕房報案投入西醫院調治適者其左臉之傷痕已愈惟左目已壞視而不見矣蓮妹之右眼亦然後來林亞源訪知搶匪係同籍人陳亞和已逃往他埠至去月初旬聞陳逃匿吉隆某木店林報知國家經暗牌捕房第三十八號兩書暗牌差及第二十三號暗牌華差持捕票往吉隆卑至十二晚七點鐘將陳拘獲送案經吉隆地方官訊問明白日前本坡國家另備會捕票寄往該犯交兩差押回坡中歸案初五日起解初七日下午後抵坡本日送案由禮太守訊問過堂判限十五日集訊案情重大不准署保

上控失直 ○前報振和美烟酒公司總理人叻產閩人陳添福控告該公司賣酒書記夥伴同籍人邱朝典等四名串謀于本年七月初九日吞沒公項洋銀四元一案府尊訊畢判邱有罪監禁三個月餘三名恩子開釋邱心有不平案請上控府尊准其所請今此案已經臬憲核訊判邱失直仍照府判罰禁三個月昨日由署保人帶邱交還國家邱已入獄矣

死有可疑 ○本早小坡美芝路捕房第十七號兩書差在鐵巴虱風場查獲華人死屍一具年約三旬以外照例報驗屍醫生到場相驗據言死者有可疑之處派巡差二名用屍車送該屍往施排埔屍場剖驗以察其致死之由云云剖驗之後未悉如何俟探明續登

會案初訊 ○昨報私會被拿一節茲再查悉該會黨係在丹戎巴葛路青山亭前路鴻發烟廊樓上拘獲計劉亞輝文藩順李其生廖喜玉羅進卿吉亞玉邱亞順黃亞水林榮源唐亞生李亞坤楊亞進吳亞藩馮亞生林亞祥李玉梅王亞攀陳九侯亞南何亞安韓皆春等共廿一名俱瓊州人并賬部單據印信等物昨日晚堂解案由國家主控謂劉等私結會黨聚眾為非府尊訊問過堂判限十二日集訊劉等覓人署保三百元在外候訊

晚堂公案 ○初七日巡理府勿申兩太守會訊前報牛車水碩莪街第二十七號門牌桂順娼寮鴿婦馮氏亞蘇月之初二日午後二點鐘坐自置手車往小坡新街行至大馬路被閩人李旺喜三人搶去值銀九十六元經右堂差役截李一人送案原贓未獲一案查李曾犯盜案四次府尊訊畢判罰李監禁二年○潮人吳聰添扭控同籍人鄭喜添據稱在十三行後街德記號樹膠店為伴本號另租

點鐘坐自置手車往小坡新街行至大馬路被閩人李旺喜三人搶去值銀九十六元經右堂差役截李一人送案原贓未獲一案查李曾犯盜案四次府尊訊畢判罰李監禁二年○潮人吳聰添扭控同籍人鄭喜添據稱在十三行後街德記號樹膠店為伴本號另租

點鐘坐自置手車往小坡新街行至大馬路被閩人李旺喜三人搶去值銀九十六元經右堂差役截李一人送案原贓未獲一案查李曾犯盜案四次府尊訊畢判罰李監禁二年○潮人吳聰添扭控同籍人鄭喜添據稱在十三行後街德記號樹膠店為伴本號另租

點鐘坐自置手車往小坡新街行至大馬路被閩人李旺喜三人搶去值銀九十六元經右堂差役截李一人送案原贓未獲一案查李曾犯盜案四次府尊訊畢判罰李監禁二年○潮人吳聰添扭控同籍人鄭喜添據稱在十三行後街德記號樹膠店為伴本號另租

點鐘坐自置手車往小坡新街行至大馬路被閩人李旺喜三人搶去值銀九十六元經右堂差役截李一人送案原贓未獲一案查李曾犯盜案四次府尊訊畢判罰李監禁二年○潮人吳聰添扭控同籍人鄭喜添據稱在十三行後街德記號樹膠店為伴本號另租

點鐘坐自置手車往小坡新街行至大馬路被閩人李旺喜三人搶去值銀九十六元經右堂差役截李一人送案原贓未獲一案查李曾犯盜案四次府尊訊畢判罰李監禁二年○潮人吳聰添扭控同籍人鄭喜添據稱在十三行後街德記號樹膠店為伴本號另租

點鐘坐自置手車往小坡新街行至大馬路被閩人李旺喜三人搶去值銀九十六元經右堂差役截李一人送案原贓未獲一案查李曾犯盜案四次府尊訊畢判罰李監禁二年○潮人吳聰添扭控同籍人鄭喜添據稱在十三行後街德記號樹膠店為伴本號另租

點鐘坐自置手車往小坡新街行至大馬路被閩人李旺喜三人搶去值銀九十六元經右堂差役截李一人送案原贓未獲一案查李曾犯盜案四次府尊訊畢判罰李監禁二年○潮人吳聰添扭控同籍人鄭喜添據稱在十三行後街德記號樹膠店為伴本號另租

**頂舖聲明** ○啟者茲啟號在於本年三月廿六日買有小坡鐵巴剎門牌第六十一號泰裕雜貨生理全盤一營數月矣意欲志圖別業是以招到王朝 陳寶 王惠福 王惠福等前來承買三面會議一應銀項經在本年八月廿九日立字押號收訖清楚該生理全盤亦即日交王朝 陳寶 王惠福等管正任從經營嗣後生理盈虧以及街前來往夥帳數目一切等項概與啟號無涉先此聲明以免後論  
大英一千九百零二年十月二號 大清光緒廿八年九月初一日 新嘉坡監公麻六甲添順豐謹啟



咸什頓天下第一大班虎戲 ○啟者本班新到法國人一位人生異樣一半是男面一半是女面此人無分男女演戲件件皆能能扭高跳越作出甚是悅目可觀並咸什頓納女人班主實有頂上帶綢值銀三千元結伴各色衣服上綉赤變演出看比如彩雲一朵祈 諸君玉臨看玩真是天下第一名脚式是實目所未觀每晚概換新出頭燕定此屋多末月即華本月即離在海墘瓊州會館大酒店對面戲場開演八點鐘門開九點鐘劇作諸君欲開眼界祈速 玉臨是幸 禮拜六演日戲童子均收半價  
官位每收洋銀三元 第一號位每收洋銀二元 第二號位每收洋銀一元  
三號位每收銀五角 四號位入位每收銀三角  
大清光緒廿八年八月二十六日 大英一千九百零二年九月二十七號 咸士頓本班主人謹啟

**交易聲明** ○啟者南成昌號向業煎水糖生理自庚子年間在本坡福南街門牌第四號開創現年七月間遷至振瑞街門牌第六號第八號第十號及十二號做號計自創始以至今日并無與人揭借及担保銀項各事所有止副圖印祇准各寶號交易往來貨物之用至於滙兌票項須有陳南松或陳南俊兩人中一人親筆畫押方足為憑否則做號不允承認茲特聲明不拘先後如有做號與各色人等揭借保認等事無論蓋有做號正印副印抑有何人畫押均屬假冒做號名字請向經手理會若有誤信實與做號無干先此聲明免滋後論  
大清光緒二十八年八月十七日 南成昌謹啟

**交易聲明** ○啟者小坡美芝律門牌二十一加二號源德昌老只生理創設有年各股東向曾訂立長規做號各圖印祇准與各寶號交易往來貨物之用不得與人揭借保認銀項以防流弊茲恐外間或未週知今特聲明於報無論先後如遇蓋有源德昌正印或副印與人揭借保認銀項即屬假冒做號名字請向經手理明概與做號無涉先此聲明免滋後論  
大清光緒廿八年八月十七日 源德昌謹啟

**購求作偽** ○啟者新嘉坡王家山脚怒勿基街六十一號門牌瑞豐椒蜜店生理吳岳乾吳紹昌吳斗合余宜藩等係承先人合創遺下生理於茲數拾年矣自先人以來生理頗得順遂並不嘗與齋池人往來而幾拾年數部亦無齋池名字忽去年拾月初二日齋池人吧哪嚟哪吧哪啞哪吵哪勿隆齋池出傳訊票到瑞豐云嘗代漆木街正記署保揭單銀二千元瑞豐即將該票携至狀師交其代理後延至本年七月廿四日到臬署對質該齋池當堂呈出揭單其單面寫六十一號門牌吳敬賢担保瑞豐印據齋池向臬憲供稱嘗到瑞豐收期限銀而瑞豐東人從從實供云並無齋池到店等情是日臬憲案仍未結候至廿九日復訊當堂將瑞豐真印蓋之紙上細驗彼單假印參差不同且瑞豐店東並無吳敬賢名字又無該押號之人現在案仍待結伏思如此受人冤屈令人心不能甘是故登報聲明倘有人知假冒瑞豐之印及偽押花號與該齋池人串通之徒知報信者事若証實則瑞豐愿謝花紅大銀五百元庶可辦明真假免便瑞豐受屈也此佈  
大清光緒二十八年八月初九日 大英一千九百零二年九月十號 瑞豐公司謹白

# 西法畫相

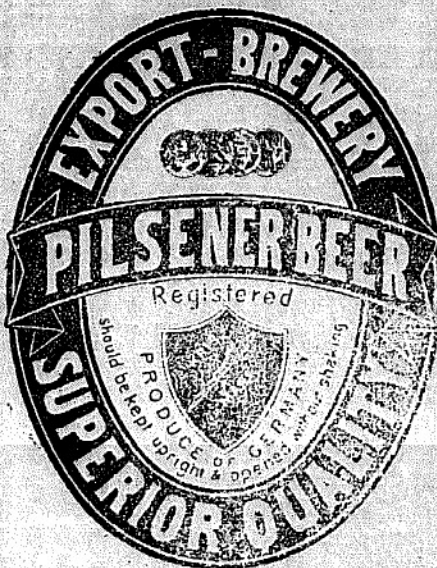
啟者本號在叻水仙門瓊瑜影相樓下開設西書油相黑相水相余等遊學多年精究西法真傳書相兼用泰西上品色料久遠不變精細傳神與別不同取價從廉倘 士商翁賜顧請移玉光臨為盼肅此佈 聞  
大清光緒二十八年七月初五日 大英一千九百零二年八月八號 華容公司謹啟

# 上好呂宋烟

啟者本號在叻水仙門大街第四十五號門牌開創備採上好烟葉督造各款大小烟枝發售並沽烟葉不惜工本氣味香濃與別不同價廉貨美冀圖馳名久遠以廣招徠倘 士商翁賜顧請移玉光臨面商為盼肅此佈 聞  
大清光緒二十八年七月初四日 大英一千九百零二年八月七號 廣南安謹識



劍標蜜酒白



價銀十四員半有欲購買此酒而轉沽者價當別論此佈  
大清光緒廿八年六月初十日  
大英一千九百零二年七月十四號

慕娘有限公司謹啟

啟者本公司所沽劍標蜜酒其酒力甚潤乃係專製以便在實得力一帶之人無不交口稱賞因此蜜酒乃是頂上質料刻下所製該酒不惜工本十分留心所有陸續運寄前來其氣味并無少變非如他家之厚薄不齊當由歐洲寄來之時無不細心查驗其質料然後附寄且酒價亦屬廉宜因本行專意沽售各仕商為頂上蜜酒而價復克己凡諸仕商一嘗本行劍標蜜酒即斷不欲再嘗他家之蜜酒也請予不信請嘗試之便知此言之不謬也每箱裝小樽八羅申者

棉蘭公司精製小孩服食粉告白 ○啟者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此粉立能健皮開胃裨益良多此粉通流已久名馳中外經由著名醫士再三考驗無不稱實咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡諸寶環各國仕商薦譽稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限公司內以便諸君查攷有欲購買者玉臨為盼此佈  
清光緒廿七年十月初四日 新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司全啟  
西一千九百零一年十一月十四號 棉蘭粉有限公司

慕娘公司告白

啟者本公司凡與各華商店號交易若該號堪以深信者則其所欠本公司之賬目可以展限六十日為期本公司茲特通知各華商店號知之本公司可以代辦英國美國及德國之貨物惟是皆價必須與各店號先行訂明其店號若堪相信者賬目亦可展限六十二日為期而且不算利息特此佈聞  
大英一千九百零二年八月二十號  
慕娘公司謹啟

麥加里士打洋行



啟者本行承英國名廠威實基酒廠在本坡獨行代售此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向零沽酒店探買否則玉臨本行購取便得此佈  
大清光緒廿七年九月初六日  
大英一千九百零一年十月十七號  
麥加里士打洋行謹啟

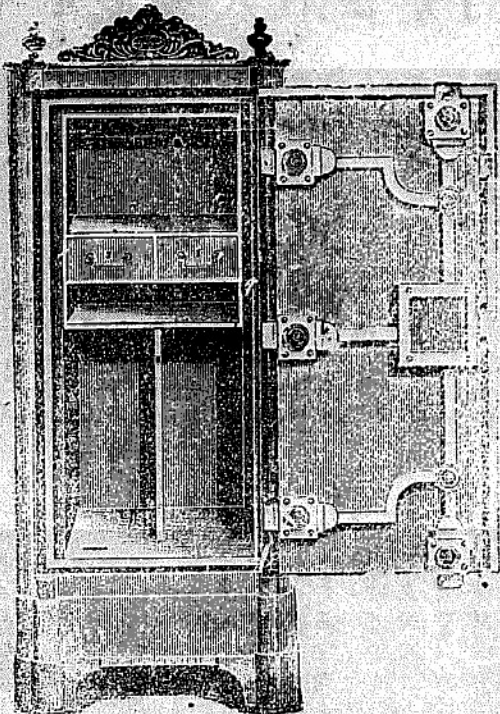
鳥標牛乳發沽



啟者本公司所製之鳥標牛乳其力甚大精製之功甚佳係頂上之貨所有之牛乳均係由瑞士國之山地牧場而來其乳質極其純潔且其氣味芬芳不啻如他家之厚薄不齊當由歐洲寄來之時無不細心查驗其質料然後附寄且酒價亦屬廉宜因本行專意沽售各仕商為頂上蜜酒而價復克己凡諸仕商一嘗本行劍標蜜酒即斷不欲再嘗他家之蜜酒也請予不信請嘗試之便知此言之不謬也每箱裝小樽八羅申者



鐵 櫃 櫃 發 售



新嘉坡膠荖公司  
專辦祖家頂上美酒發售  
前係膠東木原庄諸君光顧認明印標

啟者本  
號名譽  
不盛稱  
有五種  
歐洲著  
本坡所  
椒蜜生  
買以爲  
者均用  
能火燒  
廉莫此  
此櫥以  
選沽是  
九百零



啟者本公司坐落實叻土庫街第一號門  
牌茲在日本新辦到頂上紅毛石灰 磚  
酸 鹽酸 大小繩索 烟紙 HERO  
物 AND PEACOCK CIGARETTES  
招 等件在本公司內發售該貨件係由本公  
司精選堅固好料 諸君光顧者請到土  
庫街本公司內相商可也此佈  
大英一千九百零一年十一月十六號  
乙案公司謹啟

蜜酒出雙



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭票烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零二年正月一號 明嗎也洋行謹啟

三品酒出售



敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者

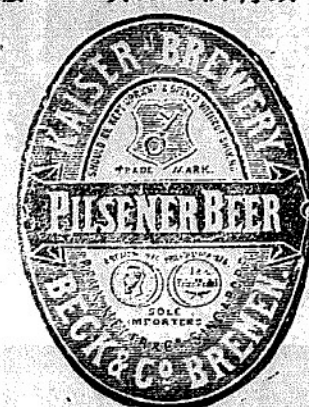
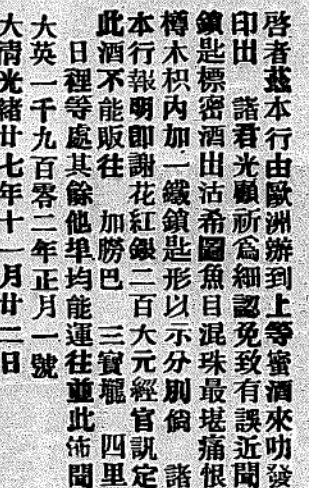
蓋補佐饌  
中之妙品  
也此酒向



准本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早移玉 惠臨購買是幸

大英一千九百零二年正月一號

明嗎也洋行謹啟



明嗎也洋行謹啟



亞殺德公司輪船行期告白

啟者本公司現有輪船兩艘每十日內由叻開往西勢各口岸船  
名毛里勿常川 丁加勞 吉蘭丹 八打尼 新莪勝 六坤  
萬倫 耶宜 網略等處茲將由叻開行日期開列  
西裕來月三十號拜三即華六月廿六日中午十二點鐘  
烏兀月二十號禮拜三即華七月十七日中午十二點鐘  
實添末月十號禮拜三即華八月初九日中午十二點鐘  
屋多末月一號禮拜三即華八月三十日中午十二點鐘  
屋多末月廿二號拜三即華九月廿一日中午十二點鐘  
忽民末月十二號拜三即華十月十三日中午十二點鐘  
○又輪船名乍加勝蒙常川 吉蘭丹 孟拿勝 巴拿黎 新  
莪勝 六坤 萬倫 統本網略等處茲將由叻開行日期開列  
烏兀月九號禮拜六日即華七月初六日中午十二點鐘  
烏兀月三十號禮拜六即華七月廿七日中午十二點鐘  
實添末月二十號拜六即華八月十九日中午十二點鐘  
屋多末月十一號拜六即華九月初十日中午十二點鐘  
忽民末月一號禮拜六即華十月初二日中午十二點鐘  
諸君有欲附貨搭客者請到電報局街門牌第六號及第七號本  
公司面商可也  
大英一千九百零二年裕來月廿八號  
大清光緒廿八年六月廿四日  
亞殺德公司謹白

亞殺德公司謹白

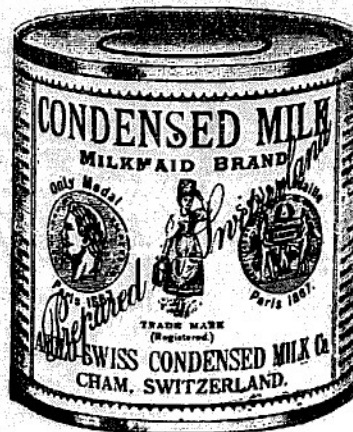
舊烟土	無貨	新烟土	九百一十元
上甲錫	七十八元五角	叻鳥椒	三十五元半
叻甘蜜	十四元五角	叻白椒	五十三元
足金每壹葛	八十六元半	叻青每担	五元五角
呂宋青每担	七元三角二五	吧青每担	六元
金盾行情	金盾一個		十一元五角半
印度盾	一百元兌		一百三十一盾七五
爪亞盾	一百元兌		一百零六盾二五
滙票行情	銀行利息		九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元銀行	平	滙
滙厦門	銀行現銀票一百元銀行	平	滙
滙加勝巴	銀行現銀票一百元貼銀行	二元	二元
滙泗里末	銀行現銀票一百元值		一百零六盾二五
滙三寶瓏	銀行現銀票一百元值		一百零六盾二五
滙密加錫	銀行現銀票一百元值		一百零六盾二五
滙井里汶	銀行現銀票一百元值		一百零六盾二五
滙仰光	銀行現銀票一百元值		一百零六盾二五
滙加里吉打	銀行現銀票一百元值		一百零六盾二五
滙上海	銀行現銀票		一百零六盾二五
滙香港	銀行現銀票一百元貼銀行		一百零六盾二五
滙厦門	銀行現銀票一百元貼銀行		一百零六盾二五
滙加勝巴	銀行現銀票一百元貼銀行		一百零六盾二五
滙泗里末	銀行現銀票一百元值		一百零六盾二五
滙三寶瓏	銀行現銀票一百元值		一百零六盾二五
滙密加錫	銀行現銀票一百元值		一百零六盾二五
滙井里汶	銀行現銀票一百元值		一百零六盾二五
滙仰光	銀行現銀票一百元值		一百零六盾二五
滙加里吉打	銀行現銀票一百元值		一百零六盾二五
滙上海	銀行現銀票		一百零六盾二五

輪 船 開 行

毛鄒	虎呂挽輪船	初九日	上午七點	遮旦弟利士
嗎辰	巴西 峇力巴板	又	又	又
泗水	安生 輪船	初九日	上午十一點	莫實得洋行
三寶瓏	又	又	又	又
勿里洞	萬發順輪船	初九日	中午十二點	萬發順公司
坤甸	又	又	又	又
麻六甲	新實密輪船	初九日	下午一點	慶發號
靈宜	又	又	又	又
峇株巴轄	蘇丹那輪船	初九日	下午二點	成豐號
網咯	日里 輪船	初九日	下午二點	明嗎也洋行
加勝巴	萬來閣輪船	初九日	下午二點	遮旦弟利士
井里汶	直葛 三寶瓏	初九日	下午二點	牙兒老洋行
蘇坡	吧吧勝輪船	初九日	下午三點	實得力公司
麻六甲	海龍 輪船	初九日	下午三點	又
芙蓉	不離搭熊又	初九日	下午四點	明嗎也洋行
網咯	昭太 輪船	初九日	下午四點	豐源號
香港	豐茂 輪船	初九日	下午四點	又
汕頭	廈門 輪船	初九日	下午四點	豐源號
酒里末	德里紗輪船	初九日	下午四點	又
峇釐陵	安班蘭 望加錫	又	又	又
加勝巴	實搭珍輪船	初十日	上午七點	明嗎也洋行
望加錫	閩勝 輪船	初十日	上午八點	明嗎也洋行
納閩	吉勝 輪船	初十日	上午八點	又
呂錫洞	龜叻 仙那港	又	又	又
吉蘭丹	加勝網士輪船	初十日上午十一點	亞殺德公司	
宋卡	網略 又	又	又	又
檳榔嶼	實里美士輪船	初十日	下午四點	遮旦弟利士
荷禮禮	巴東 又	又	又	又
麻六甲	薩寶 輪船	初十日	下午四點	實得力公司
芙蓉	不離搭熊又	又	又	又

前途來電云 德國郵船名薩申於本月初三日由高浪霧啟程來叻定於本月初九日禮拜五即能抵叻上落客貨訖即往香港 上海 等處

# Milkmaid



啓者此正紅字人號牛乳  
第一上好天下馳名及此  
乳膏真質原庄未有抽出  
其膏油其食此牛乳補之  
有益是有也

實無戲言祈買牛乳者請  
認明人號紅字切勿有悞  
特此通聞



大英一千九百零一年十一月十四號

著名沽賣眼鏡者目疾告白 ○啟者茲英京及加刺吉打著名沽賣眼鏡師勝沙士刻下已抵本坡現寓有祿大餐館第九號房中每日由九點鐘起至五點鐘止恭候 各仕商到寓察驗眼目及沽眼鏡各事然凡人不時看書自覺頭痛及兩眼昏蒙與覺神疲倦或有見兩字相連者所有此等弊端必須懸戴眼鏡乃能免患 諸君有來購買眼鏡者于當察其病源然後沽以合宜之眼鏡 各仕商有患以上諸弊者求即 駕臨敝寓若有指示如何補救眼目之處皆不索謝且于不日便當他往矣特此佈 聞  
大英一千九百零二年九月九號  
光緒廿八年八月初八日  
勝沙士謹啟

吉 曆 出 稅

啟者本號有厝二間坐落山仔頂焚樟街門牌第五號第八號出稅如有 諸君合意者請移玉到本號面商是荷  
大清光緒二十八年五月十五日  
大英一千九百零二年六月二十號

老巴虱對面  
興隆號謹啟

金 鐵 補 藥



啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自德國壽如松柏之年採其蘊兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘緘純係稱贊此酒之功治男男女女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥費概免謝儀倘蒙 惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈  
光緒貳拾五年七月初四日  
西一千八百九拾九年八月九號  
新嘉坡士庫街德國神農大藥房謹啟

嗎根代望即有利銀行告白 ○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 盈餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥  
大英一千九百零四年四月廿六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

司各脫滋補鰵魚肝油



此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換機毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱傷房事色傷破金吐血癰癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男女婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食 英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識  
此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰵魚一尾有此標誌乃為真貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致誤特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理 發售

中國通商銀行廣告

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年慈民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國 朝廷之命為之創設  
計集本銀五百萬兩 先行收取二百五十萬兩  
總理處設在上海 本銀行又分設於廣東 芝罘 鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津等處  
本銀行所為生理乃買賣以上各地之單及代收以上各處之匯項并電匯等件凡 諸仕商有物作按欲向本行請貸及當單等件皆能如 命倘有欲將銀項寄存本行者亦屬格外有益茲將本行所奉月息列明如左  
三個月銀期者每月利息三八仙半  
六個月銀期者每月利息四八仙半  
十二個月銀期者每月利息五八仙半  
大英一千九百零一年拾二月二拾號  
中國通商銀行駐叻代理人莫實得洋行謹啟



憲

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票承充工役事照得國家現有工役欲招人入票承充為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充此役者可於西一千九百零二年屋多末月十六號即華九月十五日以前入票投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

示

欲招人前往淇漳山即申戎海島砍伐樹木兼掘樹根 如欲知其情形者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向大才副查詢凡投票者其票外必須寫明投交本署承充該工字樣向營造司署大才副取討印便之票簡照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎勿觀望特示 大英一千九百零二年十月七號 大清光緒廿八年九月初六日

換印聲明

啟者禮佛基第一十二號門牌隆盛號日前所用之正印已經失落特由本日起改用新印刊有隆盛號三字并有店東畫押方可為憑茲故登報聲明有用舊印在外與人交接等事均與本號無涉特此佈 聞 大清光緒廿八年九月初五日 大英一千九百零二年十月六號 隆盛號謹啟

拆夥聲明

啟者予吳永合吳友鴻在柔佛惹牙巴虱前街第十七號門牌和合順豐號乾菓雜貨店原有股份合造今予吳永合吳友鴻二人願將生理算至本九月初二日截止將股份退出請到公親陳中四 李先修 蔡美登三位駕臨秉公核算吳永合吳友鴻二人應得本利當堂領楚此後生理盈虧均屬無涉至于店中各事概為蔡陳勝經理特此聲明免滋後論 大英一千九百零二年十月六號 大清光緒廿八年九月初五日 退股人吳永合吳友鴻全啟

辭伴明聲

啟者諸開口街第二號門牌長源號乾菓店前僱陳德勝為司買賣之職現陳德勝自本九月初一日已經辭退不在做號司事以後陳德勝向諸寶號支賒貨件不論多寡惟向經手是問與做號無干特此聲明以免後論此佈 大英一千九百零二年十月六號 大清光緒廿八年九月初五日 長源號謹啟

預行通佈拍賣廣告

啟者茲特預行通佈本館經已承命定于西一千九百零二年屋多末月五號拜三即華十月初六日下午二點半鐘在本館內拍賣小東陵島者路邊南末兄弟製遺馬車之產業其地乃係承遠自主又在該產業之後面有洋樓五所其馬廐產業乃係分段拍賣以便 諸君投資建屋其餘一切細情請來本館詢問便得此佈 大英一千九百零二年十月三號 吧越拍賣館謹啟

預行通佈拍賣廣告

啟者茲特先行通佈本館經已承命定于西一千九百零二年屋多末月廿九號拜三即華九月廿八日下午二點半鐘在本館內拍賣已故卓如經之產業共計三十六段坐落在兀納地方其地于築造一事甚為合宜其餘一切細情及該地段之圖不日當為刊送此佈 大英一千九百零二年十月三號 大清光緒廿八年九月初二日 吧越拍賣館謹啟

聲明佈啟

啟者振動於光緒二十四年戊戌二十五年己亥兩奉 督辦鐵路大臣盛委辦粵漢鐵路招股事宜當即回粵設立公司刊發章程曾用鐵路總公司總董鈐記蓋用移文照會札件並派招股部於殷實之人在省港新加坡等處廣為勸招振動於前返南洋時業登告白本公司在內地尚未開招亦未收人股份則香港新加坡等處間有交定股銀到銀行者因庚子拳匪亂後亦皆各向銀行收還定股份本息惟事經數年時局變遷而辦理章程亦多更改現當開辦伊始除另議定章程酌為派員勸招外所有前發出之招股部章程及所發之移文照會札件均不合用應即一律註銷作為廢紙如有會同招股人認股者請向經手人是問與本公司無涉此佈 大英一千九百零二年十月二號 大清光緒廿八年九月初一日 總辦粵漢鐵路廣東購地局張振勳啟

承頂聲明

啟者小坡鐵巴虱門牌第六十一號泰裕號係崇發 宜尹 朝炳 俊生 乾發等合創著枳什貨生理經營有年迨至本年三月間生理不前核欠上盤諸號賬項莫能清還是以請到公親董文才監令昇二位老爺前向調處經蒙 諸號許准折成攤還并蓋印為憑故崇發 宜尹 朝炳 俊生 乾發等處將泰裕生理全盤數目家器在於本年三月廿六日招到做號承買訂定泰裕所欠諸號攤成等項概由做號認還之外加補銀項以斷舊根該項即日當經公親面前交收清楚至泰裕數目家器全盤生理即日歸還做號管正任從經營嗣後生理榮枯得失并街前來往數目等項概與賣主崇發 朝炳 宜尹 俊生 乾發等無涉此佈兩恩口恐無憑特此聲明免滋後論此佈 大英一千九百零二年十月二號 大清光緒廿八年九月初一日 新嘉坡監公麻六甲添順豐謹啟

著名沽賣眼鏡善察目疾告白

啟者本眼鏡師在本坡與人查察目疾及沽眼鏡每日係由上午九點鐘起至下午五點鐘止茲已定期西來月二號拜四日束裝他往 諸君有欲購眼鏡抑欲先察眼目後買眼鏡者請于期內 玉臨可也本眼鏡師刻下仍寓有祿餐館第九號寓房候教特此佈 聞 大英一千九百零二年九月廿五號 大清光緒二十八年八月廿四日 勝沙勝士謹啟

一樓房在戲園街第十三號門牌名曰德記樓去月廿七夜余在樓內睡去至入夜二點鐘似有聲响因而驚起携燈查照見後座之水潭所浸樹足被人偷去翌早報案後訪出偷者係同籍人李吉計偷去紅樹膠十五塊值銀三百元李以皮箱一具盛之寄存永利順棧房廚夫鄭添喜處原駐既獲呼第六百號暗牌潘柯郎及旺送案李已逃走云云府尊訊畢判鄭添喜藏盜監禁十五個月并充苦工○手車夫福清人林乾妹控閩人林順據稱初五晚七點半鐘經粵人某甲是日偕余之車往郊外而回至大馬路某甲給還工資銀二包值銀一元余携該銀放在車斗復向某甲討添不意林順在後將該銀偷去方欲逃走被余扭住呼第三百九十號巡差拘林送案當林被執之時將銀拋擲地下今僅檢還五角三占云云查林順曾犯盜案五次之多府尊訊畢判罰林順監禁一年并充苦工○第一百十五號及四百零五號兩暗牌差全執控閩人梁珍據稱本早五點鐘在右單邊街撞見梁負有巨木一枝值銀一元余等近前盤查梁不能答又在梁身中搜得自來水銅喉一枚值銀三元半傳工部局總差到署將梁解案府尊訊畢判梁犯有兩罪偷銅喉監禁四十二天偷巨木再禁十四日合共兩閱月之期

報窮司示 ○茲本司要將金榜爪亞街錦發號收存之項派還與各債主查向有未曾入字者限至月廿五號以前要來本署入字歸案以便提分如過期不來即係自誤以後不能另派無運切切 大英一千九百零二年十月九號 給

離異聲明 ○啟者于伍盛四年前在牛車水順發堂內納妓婦程氏牡丹為妾向在子所設榮和打銀店居住近因程氏出入無時品行不端偶加詰責每占反目近日終在護憲案前判斷准以兩相離異特此登報聲明此後程氏已非于伍盛之妾倘在外間有與人揭借賒取及轉輾不明之事一概與于伍盛無干特此聲明免滋後論 大英一千九百零二年十月九號 牛車水順榮和號伍盛謹白

感恩莫忘 ○啟者牛車水戲院橫街王紹南先生乃當世之良醫也精通脈理見症知原內外科眼科利猶為妙手余因前染頸癭一症左右數枚經已日久屢醫未愈艱苦難當後因諸戚友無不荐延先生調治余信其言隨即親請 先生診治果能藥到病痊未足一月癭核全消概不破皮而愈余感先生之大恩愧無可報今特具數言於報以表寸心耳此佈 大清光緒廿八年九月初八日 潮州劉進龍謹啟

大荷蘭國總領事示 ○大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事府 為招投餉碼事照得東內及各屬境除七洲洋中之浮羅都柔海島外所有各該處之抽收胡椒稅項之餉碼定於西一千九百零二年忽民末月十號即華十月十一日禮拜一在丹戎檳榔出投各碼係由一千九百零三年亦不里月一號起至一千九百零四年嗎只月底止或由一千九百零三年亦不里月一號起至一千九百零六年嗎只月底止均無不可商民人等有欲承充者其如期前往投可也特示 大英一千九百零二年十月二號 大清光緒廿八年九月初一日 示

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票承充工役事照得國家現有工役欲招人入票承充為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充此役者可於西一千九百零二年屋多末月十四號即華九月十三日以前入票投交本署以憑選擇茲將所作之工開列 欲將船政司貨倉附近義勇操練堂增拓預備作為本坡義勇把總之寓所 如欲知其圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向大才副查詢凡投票者其票外必須寫明投交本署承充該工字樣向營造司署大才副取印便之票筒照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋望特示 大英一千九百零二年十月八號 大清光緒二十八年九月初七日 示

有屋招租 ○啟者大略脚直街門牌第六十六號第六十七號厝二間今欲出稅倘有諸 商翁欲稅者祈至新吧虱脚陳華興店內相議便妥此佈 大清光緒二十八年九月初六日 陳華興謹啟

人馬平安 ○啟者丁律海邑紹德堂陳飛虎先生素擅外科無投不愈近余有馬三匹受病曾延西醫治之不愈嗣請 先生調治藥到即已霍然且馳騁更為快捷茲特登報鳴謝并便家有良駒偶然沾恙者知所問津焉此佈 大清光緒二十八年九月初六日 王家山脚振泰號余文啟敬頌

交易聲明 ○啟者漆木街本西齋紙庄所用西齋紙庄四字之角印原係用以來往交易取貨收賬等項之用并不得作為揭借保認等情茲特聲明倘有蓋本號西齋紙庄之角印私與外間揭借保認者則本號并不承認恐未週知特此廣告 大清光緒廿八年八月二十八日 大英一千九百零二年九月廿九號 西齋紙庄謹啟